

Ihr Zeichen/Ihre Nachricht vom

Unser Zeichen/Ihr Ansprechpartner  
KO-Makal /Moser

Tel, Fax  
+43 1/60109-6203  
+43 1/60109-8600

Datum  
24.03.2010

Sehr geehrter Kunde,

aus **ABB - Komponenten** wird **ABB Low Voltage Products**.

Um Wachstumschancen am Markt noch besser zu nutzen und die Kundenbetreuung noch mehr zu forcieren, hat sich ABB weltweit entschlossen, die bisherige Division AP (Automation Products), zu der ABB Komponenten gehörte, neu zu strukturieren. Es wurden Geschäftsfelder mit ähnlichen Technologien, Vertriebskanälen und Servicemodellen gebündelt und in zwei neue Divisionen gegliedert.

- **Discrete Automation und Motion, DM** (Industrieautomation und Antriebe) wird in Zukunft Produkte und Systeme betreuen, die in der Fabrikautomation eingesetzt werden, wie beispielsweise Motoren, Frequenzumrichter, Antriebe, Roboter oder speicherprogrammierbare Steuerungen (SPS). Außerdem bündelt ABB in dieser Division das "green energy"-Portfolio für die Solar-, Wind- und Bahnindustrie.
- **Low Voltage Products, LP** (Niederspannungsprodukte) ist in Geschäftsbereiche (Business Units) gegliedert (u.a. Installationsgeräte, Industrieschaltgeräte, Busch Jaeger) und deckt Produkte der Elektro-Installationstechnik von Niederspannungs-Schaltanlagen bis hin zur Gebäudesystemtechnik ab. *Diese werden u.a. über den Elektrogroßhandel, Original Equipment Manufacturers (OEMs) oder Systemintegratoren vertrieben.* In Österreich ist dies der Bereich von ABB Komponenten mit zum Beispiel den Produkten von ABB STOTZ-KONTAKT, Busch-Jaeger und Striebel & John sowie weiteren.

Die neue Bezeichnung **Low Voltage Products** wird in Zukunft auf allen Geschäftspapieren und auf unserer Homepage sowie Katalogen etc. unsere bisherigen Bezeichnung "Komponenten" ersetzen. Ihre gewohnten Ansprechpartner bleiben Ihnen für jede Kontaktaufnahme via email oder Telefon natürlich unverändert erhalten.

Wir bitten Sie, diese Information an alle in Ihrem Hause betroffenen Stellen weiterzuleiten und freuen uns, Ihnen für weitere Auskünfte zur Verfügung zu stehen.

Mit freundlichen Grüßen



Reinhard Moser  
BU Manager LP



Werner Zumpf  
Division Manager LP

**ABB AG**  
Low Voltage Products